

KIAULL MANNINAGH JIU

Mayrnt 2024 March

MANX MUSIC TODAY

SHENNAGHYS JIU - 25TH ANNIVERSARY!

28th - 31st March 2024

Shennaghys Jiu ("Traditions Today") is a Manx music and dance festival packed with ceilidhs, concerts and folk workshops! Here's the line-up!

Isla Callister and friends are a collaboration between Manx and Irish musicians especially for Shennaghys Jiu festival. Bringing together Manx and Irish Gaelic music and song, it celebrates the shared traditions, language and music of the two islands.

Manx musician Isla Callister will be joined by Donegal multi-instrumentalist and singer Cathal Ó Curráin (RTE Emerging Artist Winner 2022), Sligo flute and whistle player Tiernan Courell (All Ireland Champion) and Young Traditional Musician finalist, pianist Rory Matheson from Scotland.

Karrygi Du (Cornish: 'Black Rock') come together for their debut appearance at Shennaghys Jiu in 2023, bringing with them their own twist on Cornish culture to the festival. Its members all boast a collective wealth of experience having played and toured with some of Cornwall's leading music ensembles, including, The Stowes, The Brim Ceilidh Band and The Changing Room. They are all popular faces on the Cornish folk scene and are certainly no strangers to festivals having performed at numerous festivals over the years, both locally and internationally. The result is an eclectic mix of traditional and contemporary dancing, music and song with a line-up consisting of piano accordion, fiddle and bouzouki, plus a handful of dancers.

Greta Curtin and Jessie Healy are two hugely accomplished musicians from the southwest of Ireland. Jessie and Greta have toured the world performing with various dance shows and are both currently teaching music around Kerry and Limerick. The girls played music as children and reconnected in their twenties forming a firm music relationship and an even better friendship. This pairing grew with addition of guitar player Eoin Murphey and have recently started gigging and performing around Ireland.



In this month's edition...

- Manx Folk Awards 2024
- Invocation to St Bridget - extended version
- Manx music lecture in Spain





Echoes of Killarney, dancers, under the tutelage of Maureen and Lisa Hegarty, are mostly based in Killarney, are all dancers with the Hegarty Irish Dance Academy. They have performed in many parts of Europe, including Germany, France and Cornwall and are delighted to again be returning to the Isle of Man and Shennaghys Jiu, one of the highlights of our calendar year. Toe tapping, show stopping rhythms and traditional céilí style also, you will be encouraged to join in, have fun and celebrate our Celtic music, song and dance.

Echoes of Killarney Musicians are some of the senior members of the Killarney School of Music stageworks group directed by Páidraig Buckley. The group's genre in trad Irish dance music and song with other strong Celtic Influences! The group regularly plays for discerning international audiences both at home in Killarney and abroad and regularly combine with the Hegarty Irish Dance Academy to deliver high quality shows.

Beccy Hurst has performed at festivals in the Isle of Man, The Uk and further afield, representing the Isle of Man on many occasions. As well as performing, Beccy also teaches traditional music and composes tunes with a particular interest of hers being the adaptation of tunes from manuscript sources of Manx music. Recently Beccy has taken to the stage to take part in the stage version of Fisherman's Friends.

Antia Franco Caaveiro is one of the best young talents on the Galician music scene today. Born in As Pontes in 2003 she finished the Professional studies of flute and piano, and currently studying the higher degree of flute in the Music Conservatory of Santiago .at the same time, actually she studies Galicia bagpipes with the master Daniel Bellon. Member of the music band of As Pontes and of traditional music groups such as "Quenindiole" and "No Cóbaro". He recently created the Galician music group "Nimbos" where he sings and plays the flute and the bagpipe.

Xose Liz plays different wooden flutes and acoustic guitar, bouzouqui or mandolin. Musician of recognized national and international prestige in the field of Galician folk and Celtic Music. More than forty record productions with the best Galician artists and their usual presence in the best stages of these music guarantee the trajectory of this multi-instrumentalist from Vigo. He combines his work as a professional musician, producer, arranger and composer; with his work as a professor of flute and strings in the prestigious school of folk and traditional music E-Trad de Vigo since 2009.

In this time we will discover the music of the north west of Spain from the hand of these two talented musicians. The energy of Antia Franco and the experience of Xose Liz will offer a unique and vibrant repertoire of the nowadays best Galician music.

Fochabers - a group of musicians hailing from the North East of Scotland comprising fiddle, voice, keys and guitar. Led by Ashleigh Macgregor, the group performs a variety of well known traditional Scots songs with a Celtic twist!



www.instagram.com/shennaghysjiu

www.facebook.com/shennaghysjiu

CLOIDERYN NORTHERN THEATRE

In Tribute to Marilyn Cannell

Will Present Special Performances Of

"THE STAR OF INDIA"

MUSICAL

Proceeds to Cancer Charities



Feb. 23rd & 24th & March 1st & 2nd

7.30pm In St. Pauls Hall Ramsey

Tickets Adult £10 & Concession £8

Available At Old Courthouse Ramsey

Wednesdays & Saturdays 10am to 1pm

Or Tel. Heather Ruffino 437904



The battle is on to find the best young band on the Island!

Sunday 10th March 6:30pm, Peel Centenary Centre

Senior (secondary school age)

Junior (primary school age)

Senior Prize—£500

Junior Prize—£300

Best original song prize—£100

Closing date for entries: Sunday 18th February

Email iombotb@gmail.com for a registration form



There will be a **Kiaull as Gaelg** evening at the Albert Hotel, Port St Mary, on Friday 22nd March.

Come for some tunes, and/or to speak some Manx! 8pm onwards.

Helen Prosser, from Dysgu Cymraeg, will be visiting the Island to deliver some teacher training sessions for Manx speakers, and we'd love for her to meet some of them that evening.

Heemayd shiu ayns shen!

We'll see you there!

MANX MUSIC FESTIVAL / GUILD

www.manxmusicfestival.org

27th April to 4th May 2024



The Manx Folk Awards

Aundyryn Kiaull-Theay Vannin

17 - 22 March 2024

Organised by DESC & Culture Vannin, the Manx Folk Awards are informal competitions for children in Manx music, song, dance and language with friendly adjudicators.

<https://culturevannin.im/resources/manx-folk-awards-716357/>





The Mollag Band & Shoh Slaynt 8pm

PENNY PRODUCTIONS PRESENTS

ANABELLE'S ADVENTURES

FRIDAY 8TH MARCH
~ ERIN ARTS CENTRE ~
CURTAIN UP 7.30

UTTERLY UNIQUE, DELICIOUSLY STRANGE,
IMMERSIVE AND BEAUTIFUL

STARRING

JACKIE MORREY-GRACE
SOUNDOLOGY
VIRGIL & LUNA
OWEN ATKINSON

A SENSATIONAL BLEND OF POETIC MOVEMENT, MUSIC, MASKS AND MAGIC
TO CELEBRATE THE OFFICIAL BOOK LAUNCH OF JACKIE MORREY-GRACE'S 'SECRETS'

PRODUCED BY JACKIE MORREY-GRACE
DIRECTED BY OLWEN MAURER
MISTRESS OF MASKS, FERN CALLISTER

TICKETS £12 AVAILABLE
WWW.ERINARTSCENTRE.COM



banglane manninagh y
chohaglym celtiagh



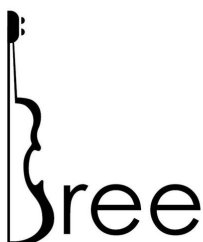
manx branch of the
celtic congress

MANX MUSIC & CULTURE VANNIN'S BREE SESSIONS

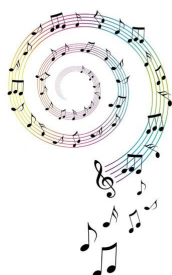
At 2.30pm this coming Saturday, 2nd March, Chloë Woolley, Culture Vannin's Manx Music Development Officer, will be talking about Manx music and Culture Vannin's Bree sessions, and we'll not only hear about the background to her work, we'll also have the opportunity to hear some of the fine young musicians who take part in the Bree sessions. The presentation will be taking place in the Guild Room adjoining Peel Methodist Church in Atholl Street, and, as usual, there will be an opportunity for a cooish after Chloë's presentation.

Suggested donation £3

www.manxmusic.com



MANX TRADITIONAL YOUTH MUSIC & DANCE MOVEMENT



THE ISLAND'S LEADING DANCE SCHOOL
PROUDLY PRESENTS

GDA ON TOUR

Gena's Dance Academy presents a toe-tapping showcase with some of our Island's leading performers

17 - 18 MAY 2024

GAIETY THEATRE

SPONSORED BY

BOOK YOUR TICKETS NOW

www.villagaiety.com
600555

With Manx dance!!

kiuill manningagh jiu 03/24 culture vannin



Harmony Music International organised a workshop for composers last weekend in Kensington Arts. *You Can Compose* featured a section on writing in Manx and Celtic styles with David Kilgallon.

Fynoderee Distillery are holding an “Oie Pherick” [St Patrick’s Eve] celebration at The Fyn Bar in Ramsey on Sat 16th March.

Irish and Manx tunes with Elizabeth Davidson–Blyth & Daniel Quayle supported by Mactullagh Vannin (and friends!) The Parish Pantry will be doing their pizzas too.

Table booking advised via www.fynoderee.com/visit



Peel Community choir, *Gobbag Groove*, gave a performance at the House of Manannan last month.



Harpist Erika Kelly and Skeddan Jiarg dance group entertained visitors at the gala dinner of the **British Guild of Travel Writers** & got them all up for a dance too! [Villa Marina, Feb 2024]

Laa'l Breeshey



Greg Joughin and the Mollag Band organised a special night in Peel Masonic Hall to celebrate St Bridget's Day (1st Feb). There was entertainment from The Mollags themselves, a Manx dance display from Skeddan Jiarg, songs from Caarjyn Coojdjagh, poetry from Annie Kissack, trad tunes from father and son fiddle/accordion duo Frank Joughin and Jamie Smith, music hall songs from The Lockdown Lovelies, and a bit of a ceili for everyone!

Greg and Julie Matthews from the Mollag Band had composed new lyrics for the Manx folk song, "Invocation to St Bridget" (AKA Vreeshey, Vreeshey) for the audience to join in with.

See 'transcription of the month' at the end of KMJ for the brand new verses!!

Also enjoy an arrangement of the tune from Isla Callister:

<https://youtu.be/JfGJ7oozwMc?si=RVkOuBmvKHgGjNwV>

<https://islacallister.com/blog/1>



YN CHRUINNAGHT CELTIC GATHERING

July 22nd - 28th, 2024
www.celticgathering.im

Yn Chruinnaght Celtic Gathering celebrates the Isle of Man's ancient Celtic roots and its special connections to Scotland, Ireland, Wales, Cornwall and Brittany. Situated in Peel, a picturesque fishing town on the west coast of the Isle of Man, with events also happening in Douglas, the festival spans six days [22 - 28 July 2024] and includes music and dance concerts, family-friendly ceilis, fascinating talks and workshops. There's also plenty of Celtic folklore, language and literature, artisan crafts, and community events catering for all ages. The upcoming 2024 lineup, soon to be revealed, promises distinguished names and top-tier acts from the Celtic nations. Festival goers will have the opportunity to participate, be it in pub sessions and ceilis, or learning a song or two in the

workshops. Running alongside the festival is the Manx Gaelic language summer school, plus Peel Sea Fest, so there really is something for everyone.

The Isle of Man is accessible from Dublin, Belfast, and most UK airports, along with ferry links from Heysham and Liverpool. Or sail over in your own boat and moor in the beautiful Peel Marina!

Founded in 1978, Yn Chruinnaght, which translates to 'the Gathering' in Manx Gaelic, reflects the warm and inclusive atmosphere awaiting performers and guests. Those interested in the Manx Gaelic language summer school can find information at www.learnmanx.com and travel information from www.visitisleofman.com/

To discover more about Yn Chruinnaght Celtic Gathering, visit

www.celticgathering.im

and stay connected through www.facebook.com/CelticGatheringIOM/

Full line up and ticket sales coming soon....



kiaul1 noa

TARMAC

James Green & Suzie Wilcox are a two-piece folk band called Tarmac. Currently based in Brighton, the duo play a mix of trad folk and originals. James is originally from the Isle of Man (a former member of Bree!), and he has brought several Manx tunes and songs to their setlist, which are going down very well in the Brighton folk scene!

Check out their arrangement of Ushag Veg Ruy / Three Little Boats / Flitter Dance:

<https://youtu.be/Hsnwc0Imp38?si=TB8XAYj2KDOK0uMh>



An unofficial tribute to the unofficial
Manx National Anthem!
"Ellan Vannin" by *Manx Life*

<https://soundcloud.com/manxlife/ellan-vannin>



NOMINATE the Island's finest rising stars: <https://30under30.im/how-it-works/>

Register now!

Laa Jannoo Kiaul1 / Make Music Day is the world's biggest DIY music festival and continues to grow in the UK. Last year, 450 events took place involving more than 36,000 music-makers!

You can take part by organising your own event in your own community. Events can be big or small, indoors or outdoors, professional or amateur. They can take place in parks, town centres, libraries, schools, community centres, shopping centres, offices, care homes, or anywhere else - including online. They can feature jazz, folk, classical, dance, rock, R&B, EDM, rap, electronic, or any other genre you can think of, so long as they follow these three rules: Events must be FREE / Events must take place (or premier) on 21st June / Events must be about music. Registrations for Make Music Day 2024 are now open. Simply click on the link below and complete our short form to take part.

<https://makemusicday.co.uk/>



Youtube corner

Richard Hawley (featuring the Smoke Fairies) sings "The Ellan Vannin Tragedy" 2010

<http://tinyurl.com/y74k4ecb> [Spotify]

Harrish y Cheayn - Across the Sea

The Manx wowed audiences at Celtic Connections at the start of the year, with performances from Heisk, Elizabeth & Daniel, Mec Lir and Ruth Keggin.



See photos of Heisk [Manx fiddler Isla Callister above]:

<http://tinyurl.com/2n8vxnsw>

And Mec Lir: <http://tinyurl.com/59ae72xs>

by Kris Kesiak Photography





MANX MUSIC IN SPAIN

David Speers gave a talk on Manx music at Granada University in Spain last month.

Part of an Irish Week held at the University, David spoke about the links between Irish and Manx traditional music from a historical commentary, noting stylistic similarities and common tunes which exist in both traditions.

The title of the talk was: "Their general character is decidedly Irish" - Exploring links between Irish and Manx traditional music. [A quote from AW Moore's introduction to Manx Ballads and Music].

Other speakers that day included uilleann piper Louise Mulcahy and fiddle player Matt Cranitch, and David's talk on Manx music to a full lecture theatre prompted lots of interesting questions from the students.

David later joined his wife Rosie to perform in a concert with an audience of nearly 400. The organisers included a set of Manx reels to finish, including David's tune Bee er dthy hooie, which had everyone clapping along.

Manx music also went down very well in the evening session. Some of the Spanish musicians already knew quite a lot of Manx tunes - particularly Luis and Ángel, who had been in the band Gan Ainnm and visited Yn Chruinnaght with David and Rosie a few years ago.

THE IRISH STUDIES CIRCLE
CÍRCULO DE ESTUDIOS IRLANDESES

UNIVERSIDAD DE GRANADA

Concierto de música irlandesa con
Louise Mulcahy
Matt Cranitch
Fernanda Valdés Sánchez

Sábado 3 de febrero a las 12.30 horas
Escuela de Estudios Árabes
Carmen de los Mínimos C/ Frailes de la Victoria, nº 7

Plazas limitadas
Reservas disponibles con código QR o en:
<https://forms.gle/2nUR67FdN6xBzLh47>

Actividad realizada con el apoyo del
Vicerrectorado de Extensión
Universitaria, Patrimonio y Rel. Inst.

GRUPO DE INVESTIGACIÓN HUM-592
Embassy of Ireland
CSIC

RESEARCH NEWS

31. Fragment of an old song

*Ta'n ushag veg ruy ersooyl gys yn chrow,
 Ny eayin gys ny moiraghyn roie,
 Ta'n oie er yn aarkey lesh co-caslys groww,
 Dy gastey cheet voish y shiar-hwoaie.*

*Ta fainagh ny ghreiney ersooyl harrish 'oyr,
 Gys faarkaghyn lhean y sheear-ass,
 Ta'n eayst ayns shiar er n'irree ayns gloyr,
 As yn sheear ayns y coamrey glass.*

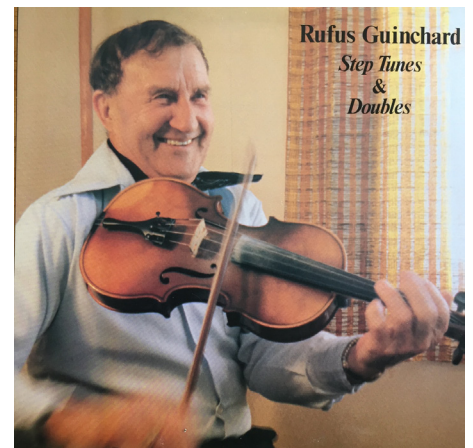
The little brown bird has gone to the bush,
 The lambs to their mothers now run,
 The night on the ocean appears gloomy,
 And quickly comes from the north-east.

The chariot of the sun is gone over the edge,
 To the wide waves of the south-west,
 And the moon in the east is risen in glory,
 And the west in its robe of gray.

From **Ghosts, Bugganes & Fairy Pigs:**

Karl Roeder's Manx Notes & Queries

<https://tinyurl.com/2zv3b6ks>



Listen to the tune played here by
 Newfoundland Fiddler Rufus Guinchard in 1982 -
 Manx music afficianados will recognise it as "Jenny is all the Go".
<https://kellyrussell.bandcamp.com/track/rufus-guinchard-words-music-pt-1>
 [Spotted by Paul Callister, David Speers and Tom Callister!]

Transcribed from
 Kiaull yn Theay 2,
 Revised Edition, page 68

Jenny is all the Go

Clague Coll.

Charles Clague,
 Coachman

Musical notation for "Jenny is all the Go" in 6/8 time, key of D major. The notation consists of two staves of music with chord symbols above the notes.

Staff 1: Bm F#m Em A Em A G Bm D

Staff 2: G Bm F#m Bm A Bm G F#m A Bm

THE DANCES - Excerpt from ‘...while the others did some capers’: the Manx Traditional Dance revival 1929 to 1960 by Cinzia Curtis:

3. Unpublished Dances

3.2 Miscellaneous Dance A

Within Douglas’ Folklore Notebook: Dances is a loose leaf of paper with a fragment of a dance on it. There is no name on the dance and it is not recognisable as any dance performed today. The name ‘Noon as Noal’ is not found elsewhere in relation to dance, although translates simply and back and forth and so could just be a descriptive title for the movement:

Change Over A. Music Twice.

1st and 3rd couples. Holding R hands all ... 4 side steps forward to R. 4 side steps to L, face partners on last beat. Balance without losing hands and woman pivots under man’s R hand as they make a half turn to face centre.

2nd and 4th couples do the same. All are now in opposite positions.

Noon as Noal, B Music

Women stand still while men dance one reel step with partners, holding R hands, pass on the next woman on R, give L hand and dance 1 reel step with...

It is possible that this represents the first movement of a dance that was once longer.

READ THE FULL THESIS:

www.manxmusic.com/media/History%20photos/MANX%20DANCE%20THESIS%20Cinzia%20Curtis%202006.pdf

KELLY RECORDS

Last month’s KMJ featured a Kelly Records youtube playlist compiled by Terry Clough.

A very important recording produced by Kelly Records in 1973 was Arraneyn Beal-Arrish; a vinyl LP of Manx traditional songs, performed by Dr Brian Stowell, with translations and sleeve-notes by Dr George Broderick. This record marked the first time that unaccompanied Manx traditional material was put on record and was also the first time that the Manx phrase ‘beal-arrish’ (‘oral tradition’), provided by Robert L. Thomson, appeared in print. The album was later released in 2011 as a CD by Culture Vannin:

<https://culturevannin.im/publications/audio/arraneyn/>

Listen to a sample of the album, with Brian singing “Mannin Veg Veen”:

<https://soundcloud.com/culture-vannin/mannin-veg-veen>

The album is still available from shops including the Bridge Bookshop, Manx Museum and Mannin Music. Revised album notes: <https://tinyurl.com/2traycfh>



Rushen Silver Band

origins and early history [part 3]

by Maurice Powell

From mouth organ to mouthpiece: Surby Band becomes Rushen Silver Band.

A report in the *Isle of Man Examiner* in August 1949* confirms that the band had re-formed was now predominately a 'brass' band. The newspaper also published a photograph of the new band which clearly shows Bob Bridson and Billy Cregeen, cornets, Jack Clague Eb Bass, Thomas Clague, drum, Ernest Broadbent, baritone, and conductor Maurice Duggan, and other original members for the harmonica band. The new band of twenty members was described as 'a capable Silver Band with £300s worth of instruments' preparing for its winter season of thirty concerts, with twice weekly practices in the old Surby bakery building owned by Billy Cregeen, with a repertoire restricted to mainly marches and hymns. In an effort to enhance the band's funds a 'bandbox' was instigated so that members could donate small sums with the result that £22 was collected in just one year. We also learn from the newspaper report of the existence of a 'fund' in Port St. Mary for the development of a band.

* *Isle of Man Examiner* 12.08 1949

In September 1949 an application for financial assistance from the Surby Band was discussed at a meeting of the Port St. Mary Commissioners who agreed to initiate enquires 'regarding the powers of disposal held in trust by the Commissioners in a Brass Band Account (derived from) funds raised in the parish some years earlier'. Legal advice was sought because it was thought that the fund existed specifically for the formation of a Port St. Mary Band.*

* *Isle of Man Examiner* 23.09 1949.

It was soon became apparent, however, that in order to qualify to be considered for a grant from the funds held by Port St. Mary Commissioners, the name of the band would need to be changed because the funds were put aside specifically for the founding of a band in Rushen. After much discussion and heart searching at an Emergency General Meeting of Surby Band, it was agreed to change the band's name to Rushen Brass Silver Band. The following month* a letter from the band's conductor Maurice Duggan to Port St. Mary Commissioners confirmed that 'the name of the Surby Band had been officially changed to Rushen Silver Band', and the Commissioners therefore resolved that the funds should now be handed over to the (new) band. The precise amount of the fund, which had been a closely guarded secret, turned out to be a paltry £19 7s 6d.

* *Isle of Man Examiner* 18.11.1949.

The availability of suitable brass instruments on the Isle of Man had always been a problem, for new and second-hand instruments were always in short supply. Enter Mr. Albert Reynolds, a frequent holiday maker to the Island who was part of the long-established Salford music business of Thomas Reynolds, Senior & Son Ltd., ('Musical Instrument Makers, Dealers and Repairers') of Chapel Street, Salford, who kept his eyes open for reasonable second-hand instruments which could be reconditioned.

The new Rushen Silver Band was first mentioned in the local newspapers, in the *Mona's Herald* of 7th February 1950, playing at the Infirmary at Ballamona Hospital over the recent Christmas period. In January 1950 Rushen Silver Band and guest artistes took part in a tea and concert at Ballakilpheric Methodist Church in aid of the schools' restoration fund under bandmaster Maurice Duggan, and in March at a Ballafesson Wesley Guild social evening, and, in April, at a band dance at the Belle Vue Hotel, Port Erin. The band gave 'an excellent concert conducted by Mr M. Duggan' at a Lower Foxdale Sunday School Tea and Concert on Good Friday.

The Annual General Meeting of the band took place at the ex-Girls School, Four Roads, Port St. Mary in September 1950. The following officials were elected: chairman T(homas) E. Clague; bandmaster Maurice Duggan; assistant bandmaster T. E. Clague; secretary J. E. Crebbin; treasurer J. T. Carine and committee Messrs H. Ronan; C. Taggart; E. G. Broadbent and T. E. Clague. The balance in the band account of £13 5s was duly recorded.

A Rushen Silver Band Whist Drive took place at the Belle Vue Hotel, Port Erin, in aid of the band fund on 1st November; the band's festive season engagements that year included attendances at a Christmas Concert in Ballabeg, the Grenaby Mission Church annual supper concert which included vocal solos, an accordion solo and recitations, and visits to Port St. Mary and Port Erin to play carols around the streets.

This article will continue in the next KMJ and be available in full on manxmusic.com soon

“HEAR WHAT DUTIES I HAVE BEEN OBLIGED TO DISCHARGE” (1834)

[3c] SIR,—Doubtless you have heard the anecdote of the boy, who, when asked by his schoolmaster how many cases there were, answered, nineteen, sir. The master, willing to try him further, said, very well—let me hear them? A clock-case, sir, a pillow-case, sir, a book-case, &c., until he made out eighteen, and then paused. And which is the nineteenth, my boy? My case, sir. And what is your case? A frightful one, sir. I dont much like flattery, Mr Editor; but to tell you the truth, and as a true Hibernian would add, and it is not a lie, that I am going to say your independent paper is a real acquisition to our little Island, for through its medium all our pitiful cases are made known; and I would advise you not to take any notice of that *boght* of a paper, as the old country people say, the *Manx Sun*. I have heard that a fat Rector once said, when he was busy raking up off the table some hundreds of pounds which had just been. counted down to him, that the Church of England was the best Church in the world.

[3d] Really, Sir, I cannot say so; but quite the reverse. I fearlessly say, that she is the worst Church in the world, and am sure you will agree with me when you hear how ill she has remunerated me. I have been a subaltern in her service in the teens of years. Hear what duties I have been obliged to discharge: On the the return of every Sunday, besides other Holydays, to have the Church doors opened in proper time,—the bell rung at the hours of 8, 9, and 10 forenoon, and twice in the afternoon, to put the surplice on the clergyman,—mark the lessons for him, raise the tunes and sing the Psalms, at times when almost out of breath with ringing the bell, &c. All the compensation I receive, Sir, is but a few shillings,—say, fifteen or sixteen yearly, while his reverence the parson, who has not half the toil, receives his hundreds of pounds,—lives upon roast beef and plum-pudding; and poor Mr Amen faring sumptuously upon potatoes and butter-milk. I am sure you are ready to exclaim, very unfair, it is high time to complain, and something ought to be done for

A POOR PARISH CLERK.

Point of Ayre, April 16.

Pseud [signed as “A Poor Parish Clerk”]. “[Letter to the Editor] Sir,” *Mona's Herald* 2 May 1834: 3c–d.

“Hear what duties I have been obliged to discharge.” Amongst them, raising tunes and singing the Psalms, despite “when almost out of breath with ringing the bell.”

STEPHEN MILLER RBV

and who constituted the former
ard, were:—Messrs W. C. Southward,
.R. Cowin, Alfred Smith, E. H. Kneen
d T. W. Craine.
ominations should have been handed
by 5 p.m. on Monday.

PRIVATE CHRISTMAS CARDS of
stinction and great variety. May we
nd our sample books along.—
CAMINER SHOP, Hill Street, Douglas.
one 204.

PORT ST. MARY CRUINNAGHT.
Some of the audience at the suc-
cessful Cruinnaght held in con-
nection with Port St. Mary Band
of Hope. (Inset): A study in
concentration by one of the
artistes.



*Port St Mary Cruinnaght 1937 11 19 ~ Isle of Man Examiner
Gura mie ayd: Stephen Miller RBV*

“A NEW TUNE” (1900)

The concluding services in connection with the opening of the Ballabeg New Chapel, were held on Sunday last. The Rev. E. Gill, of Kansas, occupied the pulpit; the choir rendered special music, including a new tune, Ballavarkish, composed by Mr R. Lawson, in collaboration with some Castletown friends; and the young ladies connected with the chapel received the offertories of the congregation. There was a goodly gathering in the afternoon, and in the evening the new chapel and the greater part of the old were crowded. The sum of £22 2s. 6d. was collected during the day, making about £60 raised by the opening services.

A new Methodist Chapel and a tune composed for the occasion. “Mr R. Lawson” is likely Robert Lawson, enumerated in the 1901 census as a widower, aged fifty-two, working as a gardener, and residing with his brother and family at 22 Arbory Street in Castletown.

STEPHEN MILLER RBV

For the newspaper piece, see “[Arbory] The concluding services” *Isle of Man Examiner* 20 October 1900: 5c. The census record is *Census Enumerators’ Book* for Castletown 1901, TNA, RG 13/5308, fol. 100, sch. 30.

TRANSCRIPTION OF THE MONTH

see www.manxmusic.com for more printable pieces of Manx music

An extended version of the traditional song, Invocation to St Bridget was performed by the Mollag Band and audience at the Laa'L Breeshey gathering (1st Feb), organised by Greg Joughin.

INVOCATION TO ST BRIDGET

Manx trad. With new verses (2-4) by Greg Joughin & Julie Matthews, February 2024.

1. Vreeshey, Vreeshey tar gys my hie
Tar gys y thie aym noght
Vreeshey, tar oh tar
Gys y thie aym noght
Oh foshil-jee yn dorrys da Breeshey
As lhig da Breeshey cheet stiagh
Vreeshey, Vreeshey, tar oo
gys y thie aym noght

2. Tannee marym Vreeshey my chree
Tannee maryn fud ny h'oiie
Vreeshey, tar oh tar
Gys y thie aym noght
Oh foshil-jee yn dorrys da Breeshey
As lhig da Breeshey cheet stiagh
Vreeshey, Vreeshey, tar oo
gys y thie aym noght

3. Bannee orrym as er my lught-thie
Slaynt as shee as sonnys vie
Vreeshey, tar oh tar
Gys y thie aym noght
Oh foshil-jee yn dorrys da Breeshey
As lhig da Breeshey cheet stiagh
Vreeshey, Vreeshey, tar oo
gys y thie aym noght

4. Gow yn bee as gow yn jough
Cur dty vannaght orrin noght
Vreeshey, tar oh tar
Gys y thie aym noght
Oh foshil-jee yn dorrys da Breeshey
As lhig da Breeshey cheet stiagh
Vreeshey, Vreeshey, tar oo
gys y thie aym noght.

CALENDAR

MARCH

- 1 The Mollag Band & Shoh Slaynt, Sailors' Shelter, Peel, 8pm
- 1 – 2 The Star of India Musical, St Paul's Hall, Ramsey, 7.30pm, £10/£8
- 2 Celtic Congress talk about Bree Manx music youth movement, with Dr Chloe Woolley & Bree members, Guild Room, Peel, 2.30pm £3 donation
- 8 Anabelle's Adventures, Erin Arts Centre, Port Erin, see poster
- 10 Battle of the Bands, Peel Centenary Centre, 6.30pm
- 16 Oie Pherick with Irish and Manx music, Fyn Bar, Ramsey. Tickets: fynodoree.com
- 17 – 22 DESC Aundyryn Kiaull-Thport St Mary eay Vannin / Manx Folk Awards, Douglas & St Johns
- 22 Kiaull as Gaelg, Albert Hotel, Port St Mary
- 28 – 31 Shennaghys Jiu Festival, Ramsey & Peel
- 29 Spark Magical festival of creativity for children www.villagaiety.com/spark

APRIL

- 2 – 6 Pan-Celtic Festival, Carlow, Ireland
- 27 – 4 May The Manx Music, Speech & Dance Festival [Guild], Douglas

MAY

Gena's Dance Academy on Tour with Manx dance performance, Gaiety Theatre, Douglas www.villagaiety.com

JUNE

21 Laa Jannoo Kiaull – Make Music Day

28 - 30 Full Moon Festival, Douglas www.facebook.com/thefullmoonfestival

JULY

5 Tynwald Day

22 – 28 Yn Chruinnaght Celtic Gathering www.celticgathering.im

AUGUST

12 - 18 Festival Interceltique de Lorient www.festival-interceltique.bzh/



Please send in dates so that we can publicise events here & online:

www.manxmusic.com

~ SESSIONS ~

- TUES** 8pm Singaround at The Manor, Douglas
- WED** 8.30pm Trad Session at O'Donnell's, Douglas
- THURS** 8pm Singing session at R.A.O.B. (Buffs) Club, Ramsey
- FRI** 8.30pm Trad session at The Mitre, Ramsey
- FRI** 8pm Trad session at The George Hotel, Castletown
- Last **FRI** of month 9pm, Kiaull as Gaelg, Albert, Port St Mary
- First **SUN** of month 1-4 Trad session in Laxey Sailing Club
- Third **SUN** of month 1-4 Trad session in The Mitre, Kirk Michael

Stay up to date: www.facebook.com/TradMusicWeekendIsleofMan

~ SESSIONS ~

culture vannin

For information on Manx music & dance contact:
Manx Music Development Officer **Dr Chloë Woolley**: chloe@culturevannin.im
www.manxmusic.com

Call: Chloë: 01624 694758 (answerphone)
or write to: Culture Vannin, PO Box 1986, Douglas, Isle of Man IM99 1SR

Written and edited by Chloë Woolley for Culture Vannin
The Editor welcomes submissions but reserves the right to edit for style and space
PRESS: please feel free to pick up articles without named authors to spread the word about Manx culture